# The Food Industry Market In Finland

February 2001

MARKET RESEARCH CENTRE

Market Reports are available online at:

**www.infoexport.gc.ca**

Department of Foreign Affairs and International Trade
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Canada

Government of Canada | Gouvernement du Canada

# The Food Industry Market in Finland

February 2001

(Également disponible en français sous le titre,
Le marché de l'industrie alimentaire en Finlande)

Prepared by the
Canadian Embassy in Finland
and the
Canadian Trade Commissioner Service

© Department of Foreign Affairs and International Trade
(FaxLink no. 34911)

Canada

**Report prepared by the Canadian Embassy in Finland and made available by the Market Research Centre**
Market Support Division (TCM)
Department of Foreign Affairs and International Trade
125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2
Fax: (613) 943-1103
E-mail: mrc@dfait-maeci.gc.ca

The Market Research Centre produces a wide range of market reports by region and sector for Canadian exporters. These reports are available from:

— the FaxLink Domestic service (613-944-4500); and
— DFAIT's InfoExport Internet site (http://www.infoexport.gc.ca).

The Government of Canada has prepared this report based on primary and secondary sources of information. Readers should take note that the Government of Canada does not guarantee the accuracy of any of the information contained in this report, nor does it necessarily endorse the organizations listed herein. Readers should independently verify the accuracy and reliability of the information.

# THE FOOD INDUSTRY MARKET IN FINLAND

Team Canada Inc • Équipe Canada inc

## EXECUTIVE SUMMARY

Finland's food industry employs 40 000. It is the country's fourth-largest sector of commerce after metal and engineering; forestry; and chemical industry. In 1998 net sales were $10.7 billion[1]. In terms of value-added, the meat, bakery and dairy industries are the most important sub-sectors. Even though locally manufactured goods have a larger market share than imports, the value of all food imports in 1999 was $ 2.47 billion. Moreover, 15% of raw materials used by the Finnish food industry were imported. By importing raw materials the industry provides jobs in food manufacturing, and indirectly, in primary production and distribution. In 1999, the value of food exports was $1.04 billion.

The industry's strengths include a knowledge of customer preferences, reliability, high level of competence, and use of advanced technology.

The most promising opportunities for Canadian companies are in food and agricultural technologies including genetics, enzyme production, separation methodology, production automation, processing, packaging, information and logistics. Systems, machinery and components connected to these technologies are currently imported primarily from Germany and Italy. This presents an opportunity for Canadians.

In the two largest sub-sectors, meat and bakery, the market is difficult to enter due to strong national competition. Also, long distances and European Union (EU) regulations present barriers to Canadians. Nevertheless, there are some export opportunities in the dairy, beverage, animal feed and confectionery sector. In addition, the "exotic food" sector, which is not yet saturated, is growing. Demand for special products like health food and organic foods is also increasing.

[1] All monetary amounts are expressed in Canadian dollars, unless otherwise indicated. The conversion rate is 1 $= FIM 0.22.

## TABLE OF CONTENTS

EXECUTIVE SUMMARY . . . . . 4

MARKET OVERVIEW . . . . . 6
Imports . . . . . 8
Exports . . . . . 9

CUSTOMER BASE . . . . . 10

COMPETITIVE ENVIRONMENT . . . . . 10
Main Competitive Factors . . . . . 10
Competitive Advantage through Canadian Government Policies and Initiatives . . . . . 11

OPPORTUNITIES . . . . . 12

MARKETING . . . . . 13

PROMOTIONAL EVENTS . . . . . 15

KEY CONTACTS AND SUPPORT SERVICES . . . . . 16

APPENDIX A: Major Finnish Food Industry Players . . . . . 18

APPENDIX B: Industry Contacts in Finland . . . . . 20

# THE FOOD INDUSTRY MARKET
# MARKET IN FINLAND

Team Canada Inc • Équipe Canada inc

## MARKET OVERVIEW

The food industry in Finland employs 40 000. It is the country's fourth-largest industry. In 1998 net sales were $10.7 billion. The meat, bakery and dairy sub-sectors are the most important. Even though locally manufactured goods have a large market share, the value of food imports in 1999 was $ 2.5 billion. Also, 15% of raw materials used by the Finnish food industry are imported. By importing raw materials the industry provides jobs to Finns in food manufacturing, and indirectly, in primary production and distribution.

Most companies in the Finnish food industry operate strictly on a national basis - only 10% have either production plants or sales offices abroad, with international operations restricted to imports and exports. Some large Finnish multinationals are looking for international co-operation in research and development and licensing.

**Table 1. The Structure of the Finnish Food Product Cluster and Accompanying Relationships**

| SPECIAL INPUTS | KEY PRODUCTS | SUPPORTING SECTORS |
|---|---|---|
| Quality Raw Materials | Sweets & Chocolate | Chemicals from Food Products |
| Enzymes | Sugar Chemistry | Feed Industry |
| Paper Packages | Alcohols and Mixers | Clinical Nutrients |
| Processing Knowledge | Fish Products | Malt Industry |
| | Margarines | |
| | Meat Products | |
| **MACHINERY** | **TRADING EXPORTS** | **CUSTOMERS** |
| For Refrigerated Transport | Fruits | Food Stores |
| For Dairy Industry | Coffee | Institutional Kitchens |
| Pipes, Conveyors, Tanks | Vegetables | Restaurants |
| Washing Equipment | | Caterers |
| | | Exports to Russia and Estonia |
| **CONNECTING SERVICES** | | |
| Transportation and Storage | | |
| Basic Research and Training | | |
| Biotechnical R&D | | |

Source: Finnish Food Product Cluster, ETLA, 1997

The Finnish food industry is dependent on domestic agriculture. This industry is also capital intensive. Consequently, its production units are becoming larger and more automated.

The National Food Administration, under the umbrella of the Ministry of Trade and Industry, controls production of all foodstuffs in Finland. It is responsible for administration of the Food Act, the Public Health Act and various European Union (EU) directives.

**Table 2. Food Industry in Terms of Value-added, 1998**

| Food Industry | Millions of $ |
|---|---|
| Meat Products | 566 |
| Beverages | 327 |
| Dairy Products | 317 |
| Fruit and Vegetables | 149 |
| Animal Feed | 125 |
| Oils and Fats | 89 |
| Milling Products | 72 |
| Fish Products | 29 |
| Malt | 17 |
| Other Food Products | 830 |
| Total | 2521 |

Source: Finnish Food and Drink Industries Federation in August 2000, http://www.etl.fi/ewww/index.html

Practical control of the food industry takes place mainly in municipalities. Compliance with regulations is controlled by inspecting production, storage, sales, as well as transport. Samples are taken and analysed in municipal and state laboratories in order to prevent sales of substandard products. Municipal officials direct and advise local manufacturers, and provide citizens with information on food matters.

Manufacturers also conduct in-house quality control to ensure food quality and compliance with regulations. In-house control is covered by both European Union and national legislation and monitored by the National Food Administration.

Foodstuffs imported from non-EU countries are controlled at the border by customs authorities.

Interestingly, ethical viewpoints are influencing consumers' purchasing decisions. Customers want recyclable and environmentally friendly products. According to national legislation, waste should be primarily recycled. In 1997, 68% of packages were reused, and 43% of packaging materials were recycled.

## Imports

Finland's food industry serves five million people. There are now about 300 food companies. Imports have traditionally consisted of products that can not be grown or produced locally, such as coffee, exotic fruits and vegetables. Over half of Finland's food imports came from other EU countries.

**Table 3. Imports by Product, 1999**

| PRODUCT | PERCENTAGES |
|---|---|
| **Value-added Products** | **54.5** |
| Cheese | 3.9 |
| Modified Starch | 3.8 |
| Fish Products | 2.5 |
| Confectionery | 2.2 |
| Oils and Fats | 1.9 |
| Fruit Products | 1.9 |
| Chocolate | 1.8 |
| Pork | 1.7 |
| Beef | 1.5 |
| Other | 31.8 |
| **Animal Feed** | **4.6** |
| **Primary Products** | **34** |
| Fruits | 10 |
| Green Coffee | 7.9 |
| Vegetables | 4.6 |
| Seed Oils | 3.2 |
| Wheat | 1.7 |
| Raw Sugar | 1.6 |
| Other | 5 |

Source: Finnish Food and Drink Industries Federation, http://www.etl.fi/ewww/index.html

Imported soft drinks and beer have a strong positive image in Finland. Imported beers are highly valued, and many brands can be found in stores. The Primalco Company is one of Finland's largest importers of beer. Imports in the animal feed sector have also been growing in recent years, and this tendency is likely to continue. In the chocolate and confectionery sector, foreign brands have existed traditionally.

Machinery for the food industry is imported primarily from Germany, Italy and other EU countries.

## Exports

For Finnish food industry exports are an opportunity to develop production and operations through economies of scale. Over half of Finland's food exports in 1999 went to Russia, Estonia and Sweden. Exports to Canada represent less than 1% of the total value of food exports which was $1.04 billion in 1999.

In 1999, the most important export items were cheese, sucrochemical products, butter and other milk fats.

**Table 4. Exports by Product, 1999**

| PRODUCT | PERCENTAGES |
|---|---|
| **Value-added Products** | **90.9** |
| Cheese | 9.3 |
| Sucrochemical Products | 8.9 |
| Butter and Other Milk Fats | 7.7 |
| Alcoholic Beverages | 6.4 |
| Chocolate | 5.5 |
| Confectionery | 4 |
| Roasted Coffee | 3.8 |
| Malt | 3.3 |
| Margarine | 3.2 |
| Milk Powder | 3.1 |
| Oils and Fats | 2.8 |
| Pork | 2.6 |
| Other | 27.1 |
| **Animal Feed** | **2.4** |
| **Primary Products** | **6.7** |
| Oats | 2.8 |
| Barley | 1 |
| Eggs | 0.6 |
| Other | 2.3 |

Source: Finnish Food and Drink Industries Federation, http://www.etl.fi/ewww/index.html

## CUSTOMER BASE

Major customers of Finland's food industry are wholesalers, institutional kitchens, restaurants and caterers. Food stores are organized into three major wholesale chains called Kesko, TukoSpar and Tradeka which in 1999 covered 95% of the wholesale market. New food-distribution channels, such as gas station kiosks, have recently emerged. The importance of mass meals at schools and at work is increasing. The largest institutional kitchens are publicly owned (armed forces, hospitals, schools ).

Finns value price, taste, healthiness, natural production methods and easy-to-cook features. Finnish consumers have become far more concerned about the quality and origin of their food products and are willing to pay more for these products.

The value of the food industry sector is increasing owing to an increased volume of food that is processed to a semi-finished state, for use in preparing the finished meal in restaurants, institutions and food stores.

## COMPETITIVE ENVIRONMENT

### Main Competitive Factors

Finland took the historic step of joining the EU in January 1995. EU membership has increased competition in the food industry market and, consequently, prices for agricultural products have decreased by an average of 11%.

Abolition of institutional trade barriers, the expansion of domestic markets and better information technologies have led to intensified domestic competition. Interestingly, when price has not been the most important purchasing criteria the competition has not lowered them (e.g. prices of well known brands or products that are difficult to copy).

**Table 5. Changes in the Operating Environment of the Finnish Food Industry**

| Forces of Change | Influences | Success Factors |
|---|---|---|
| EU expansion | Intensified competition | Consumer-oriented products |
| Trade Liberalization | Internationalization of companies | Mastery of logistics |
| Changes in food regulations and agricultural politics | More specialization | Optimization of processes |
| Changes in demographics | Increasing number of products | Increase in efficiency |
| Increased value consciousness | | |
| Socio-economic differentiation | | |

Source: *Changes in the Operation Environment of the Finnish Food Industry*, Finnish Food and Drink Industries Federation

The two factors that determine the food industry's competitiveness in Finland are domestic agriculture (85% of the raw materials used by the Finnish food industry are domestic) and policies of the large wholesale chains which dominate the market.

The major foreign food companies are Unilever (British and Dutch) and Nestle (Swiss). They operate in many subsectors and have set up their own production in Finland; Nestle has two and Unilever one production plant. Arla, a large Swedish dairy company has a strong presence in the Finnish market. Other multinational brands like Pepsi, Danone and Coca-Cola are manufactured under a license within the country. More details on the major players in Finland's food industry are found in Appendix A.

## Competitive Advantage through Canadian Government Policies and Initiatives

### *Export Development Corporation*

Export Development Corporation (EDC) offers export financing and insurance to Canadian exporters. Additionally, insurance can be provided for larger transactions that are subject to the terms and conditions established by the buyer. EDC prefers to work through letters of credit, bank credits or bank guarantees. Approval for financing is considered on a case-by-case basis.

### *Canadian Commercial Corporation*

The Canadian Commercial Corporation (CCC) gives Canadian companies access to financing and better payment terms under the Progress Payment Program (PPP). The PPP concept was developed as a partnership between major Canadian financial institutions and the CCC. It enables the exporter's bank to open a project line of credit for the exporter's benefit, based on CCC approval of the project and the exporter's ability to perform. The CCC will also act as a prime contractor on behalf of Canadian small and medium-sized enterprises, giving those businesses increased credibility and competitive advantage.

### *Program for Export Market Development*

The Program for Export Market Development (PEMD) helps Canadian companies enter new markets by sharing the costs of activities that companies normally could not or would not undertake alone, thereby reducing risks involved in entering a foreign market. Eligible activities include market visits, trade fairs, incoming buyers, product testing for market certification, legal fees for international marketing agreements, transportation costs of offshore company trainees, product demonstration costs, promotional materials, and other costs necessary to execute a market development plan. Activity costs are shared on a pre-approved, 50/50 basis.

The PEMD refundable contribution ranges from $5,000 to a maximum of $50,000. Preference is given to companies with less than 100 employees for a firm in the manufacturing sector and 50 in the service industry, or with annual sales between $250,000 and $10 million. Other components of the program include international bid preparation (Capital Project Bidding) and, for trade associations, developing international marketing activities for their membership. For additional information visit http://www.infoexport.gc.ca/pemd-e.asp or call 1-888-811-1119.

***WIN Exports***

WIN Exports, a database of Canadian exporters and their capabilities, is used by trade commissioners around the world and by Team Canada Inc partners in Canada to match Canadian suppliers with foreign business leads, and to share information on trade events. To register your company in WIN Exports or for more information, visit http://www.infoexport.gc.ca/winexports/menu-e.asp or call 1-888-811-1119.

***New Exporters to Overseas***

The New Exporters to Overseas (NEXOS) program helps Canadian companies that have not yet exported to Europe. NEXOS introduces the essentials of exporting and provides practical information and first-hand exposure to European markets. Contact the Department of Foreign Affairs and International Trade, European Business Development Section (RENB) or visit http://www.infoexport.gc.ca/nexos-e.asp for more information about NEXOS.

## OPPORTUNITIES

There are a number of areas where potential opportunities exist for Canadian exporters. Equipment for the food industry: Technological innovations in the Finnish food industry are mainly related to the production process. Machinery is typically imported from EU countries, and the best available technology is applied in all processes.

Packaging materials: For these products compactness, endurance, biodegradability, durability and even edibility are considerations.

IT: Large food-processing operations, product development, production and logistics will be based on integrated information systems. The coming trends are real-time optimized information systems and supporting systems which cover the entire distribution chain.

Expertise in quality control systems: This is greatly valued in Finland. Companies operating within the food industry need to have well-designed internal quality-control and hygiene-control systems, which must include both product and operations control. Because of this, many companies have adopted the ISO-standards. Best known are ISO 9001 and ISO 9002. If a company's operation is based on a certified ISO-system, similar control system is required throughout the entire supply chain.

Marketing skills: Interestingly, these are underdeveloped in Finland compared to technical skills. The Finnish food industry has traditionally been grounded on skills relating to business-to-business marketing. Consumer-oriented marketing, including the differentiation of strong brands, has not been a prime concern. Consumers now have more and more influence on a company's marketing decisions. This could present an opportunity for Canadian firms which possess good marketing skills and strong brands.

Biotechnology: Although Finnish know-how in biotechnology is good, the area is fast-growing and provides plenty of opportunities for foreign firms. Finnish R&D investments in biotechnology have been increasing since the mid-1990s.

Health food and naturally produced organic food: This is an other current trend, 6% of land is organically cultivated and this share is expected to increase to 30% during the next 10 years.

Today the Finnish food culture is more international and more open for foreign influence than ever before.

## MARKETING

Distribution is important in food industry and in Finland access to the distribution has become one of the most important strategic questions. The key question is how to market the product to the large wholesalers that control the distribution channels.

Licensing is not yet a widely used concept in Finland. However, some well-known international brands (Mars, Snickers, Danone and Wrigley's) are already made under license. Consumers are looking for well-known brands and they want more choice. Since North American food is appreciated in Finland, there are opportunities for Canadian firms to enter the market. Some large foreign firms, for example, Swedish Abba, Unilever and Nestle have already successfully penetrated the Finnish markets with their brands. The Swedish dairy company Arla has succeeded with intensive marketing and innovative products, such as low-fat yogurts and cheeses, and non-gluten products.

Finnish importers, agents and producers can be contacted during international trade shows held in Finland. Importantly, there are separate fairs for food products and for food technology. Current information on exhibitions and fairs can be found on the Internet sites of the fair organizers (see Appendix B.)

## PROMOTIONAL EVENTS

### Trade Fairs

**Suomen Messut FINNEXPO**
(Messuaukio 1)
P.O. Box 21
FIN-00521 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 150-91
Fax: (358-9)142-358
Internet: http://www.finnexpo.fi
Main business: leading organizer of trade fairs in Finland.

**Tampereen Messut (Tampere Trade Fairs)**
P.O. Box 163
FIN-33201 Tampere, Finland
Tel.: (358-3) 25- 6111
Fax: (358-3) 212-3888
Internet: http://www.tampereenmessut.fi
Main business: annually organizes 20 trade fairs with 160 000 visitors and 1500 exhibitors.

**Turun Messukeskus**
(Messukentänkatu 9-13)
P.O. Box 57
FIN-20201 Turku, Finland
Tel.: (358-2) 337-111
Fax: (358-2) 240-1440
!nternet: http://www.fairturku.fi
Main business: organizes annually 70 trade fairs with 313 000 visitors and 2900 exhibitors.

## KEY CONTACTS AND SUPPORT SERVICES

### Canadian Government Contacts

**Business Development Bank of Canada**
Headquarters
280 Albert St., 3rd Floor
Ottawa, ON KIP 5G8
Tel.: 1-888-463-6232
Fax: (613) 995-9045
Internet: http://www.bdc.ca

**Canadian Commercial Corporation (CCC)**
50 O'Connor Street, Suite 1100
Ottawa, ON K1A 0S6
Tel.: 1-800-748-8191 or (613) 996-0034
Fax: (613) 995-2121
E-mail: info@ccc.ca
Internet: http://www.ccc.ca

**Canadian Embassy in Finland**
Pohjoisesplanadi 25 B
00100 Helsinki, Finland
Tel.: 358-9-171141
Fax: 358-9-601060
Internet: http://www.canada.fi

**Department of Foreign Affairs and International Trade**
125 Sussex Dr.
Ottawa, ON K1A 0G2
*Market Support Division (TCM)*
Tel.: (613) 996-1758
Fax: (613) 944-0050
Contact: Sherrill Owen
E-mail: sherrill.owen@dfait-maeci.gc.ca

**Embassy of F land in Ottawa**
55 Metcalfe St et, Suite 850
Ottawa, Ontario, K1P 6L5
Tel.: 1-613- 236-2389
Fax: 1-613- 238-1474
E-mail: finembott@synapse.net

**Export Development Corporation (EDC)**
151 O'Connor St.
Ottawa, ON K1A 1K3
Tel.: 1-800-850-9626 or (613) 598-2500
Fax: (613) 598-6697
Internet: http://www.edc.ca

**Industry Canada**
Consumer Products Industries Branch
235 Queen St.
Ottawa, ON K1A 0H5
Tel.: (613) 954-3105
Fax: (613) 954-3107
Internet: http://strategis.ic.gc.ca

### Finnish Government Contacts

**FINPRO** (Ulkomaankauppaliitto)
Arkadiankatu 2
P.O. Box 908
FIN-00101 Helsinki
Tel.: + 358 204 6951
Fax: + 358 204 695 535
e-mail: info@exports.finland.fi
http://www.exports.finland.fi
Finpro is Finland's foreign trade-promotion organization.

**FINPRO** (Canada)
Finland Trade Center
1200 Bay Street, Suite 604
Toronto, ON M5R 2A5, Canada
Tel.: (416) 9647400
Fax: (416) 9210318

**Ministry of Agriculture and Forestry**
(Hallituskatu 3 A)
P.O. Box 232
FIN-00171 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 1601
Fax (358-9) 160-2190
Internet: http://ww.mmm.fi
Participates internationally in order to influence global and European agriculture, forestry and fishing policies.

**National Board of Customs**
(Erottajankatu2)
P.O. Box 512
FIN-00101 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 6141
Fax: (358-9) 6142-218
Internet: http://www.tulli.fi

**National Food Administration**
(Kaikukatu 3)
P.O. Box 5
FIN-00531 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 77-261
Fax: (358-9) 77267-666
Internet: http://www.elintarvikevirasto.fi
Under the Ministry of Trade and Industry directs the market control of all foodstuffs in Finland.

## APPENDIX A: Major Finnish Food Industry Players

According to net sales, the **Valio** is the second-largest food company in Finland. Valio processes and markets milk, dairy products and other food products over a total product range of 800 items. Valio employs 4300 people.

**Danisco Finland (Danish)** is the largest food company in Finland and one of the world's leading companies in high-performance nutrition products, focused on food and feed ingredients, animal and fish feeds, sugar, bakery products and enzymes. As a matter of fact, Danisco is the world's largest producer of salmon feed and a 50% partner in the world's second-largest producer of industrial enzymes. Interestingly, Danisco is a Danish company that purchased a Finnish Food Company called Cultor.

The **Raisio Group** operates in the food oil, grain and chemical industries. The company places a considerable emphasis on R&D, which has resulted in new innovations such as Benecol stanol ester, an ingredient that lowers blood serum cholesterol levels. The Raisio Group exports margarines; malt products; wheat flour; pastas; cereal flakes; potato products; cat and dog food; feeds for fur-bearing animals; and farm feeds.

The **Fazer Group**'s main business areas are confectionery, bakeries and restaurant services. Fazer Confectionery, Fazer Bakeries and Amica Restaurants are all market leaders in Finland, and are among the most significant enterprises in their own field in the Nordic countries.

**Atria** is a modern Finnish meat-processing company, and a market leader in many of its product sectors in Finland. Atria manufactures products from beef, pork and poultry. The Atria brand includes meat products, meat and convenience foods.

**Hartwall** is the market leader in Finland's beverage industry with a market share of 54%.

**Table A-1. The Largest Operators in the Finnish Food Industry by Net Sales, 1999**

| Organizations | Net Sales ($billion ) | Subsectors |
|---|---|---|
| Valio | 1.64 | Dairy |
| Karl Fazer | 1.09 | Confectionery |
| | | Bakery |
| | | Restaurant services |
| Raisio Group | 9.98 | Margarine |
| | | Grain |
| | | Animal feed |
| | | Malt |
| Atria | 0.73 | Meat and meat byproducts |
| | | Prepared food |
| | | Poultry |
| HK Ruokatalo | 0.64 | Meat and meat byproducts |
| | | Prepared food |
| | | Poultry |
| Hartwall | 0.61 | Beverage |
| Sinebrychoff | 0.52 | Beverage |
| Saarioinen | 0.31 | Meat and meat byproducts |
| | | Prepared food |
| | | Poultry |
| | | Animal feed |
| Vaasan & Vaasan | 0.3 | Bakery products |

Source: http://www.etl.fi/ewww/index.html.

## APPENDIX B: Industry Contacts in Finland

### Beverages

**Olvi**
(Olvitie 1-4)
P.O. Box 16
FIN-74101 Iisalmi, Finland
Tel.: (358-1) 838-51
Fax: (358-1) 838-5215
Internet: http://www.olvi.fi
Main business: beverages.

**Hartwall**
(Ristipellontie 4)
P.O. Box 31
FIN-00391 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 540-21
Fax: (358-9) 540-2453
Internet: http://www.hartwall.fi
Main business: beverages.

**Paulig**
(Leikosaarentie 32)
P.O. Box 15
FIN-00981 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 319-81
Fax: (358-9) 319-8350
Internet: http://www.paulig.fi
Main business: coffee and spices.

**Primalco**
(Tallberginkatu 2)
P.O. Box 808
FIN-00101 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 133-05
Internet: http://www.primalco.fi
Main business: alcohol, chemicals and enzymes.

**Sinebrychoff**
(Sinebrychoffinaukio 1)
P.O. Box 87
FIN-04201 Kerava, Finland
Tel.: (358-9) 294-991
Fax: (358-9) 294-99464
Internet: http://www.koff.fi/
Main business: beverages.

### Confectionery

**Leaf**
(Kärsämäentie 35)
P. O. Box 406
FIN-20101 Turku, Finland
Tel.: (358-2)333 41
Fax: (358-2) 3334650
Internet: http://www.leaf.fi
Main business: confectioneries.

**Panda**
P.O. Box 3
FIN-40801 Vaajakoski, Finland
Tel.: (358-14) 446-9211
Fax:(358-14) 446-9216
E-mail: panda.bear@panda.fi
Internet: http://www.panda.fi
Main business: confectioneries.

**Karl Fazer**
Group Administration
(Fazerintie 6, Vantaa)
P.O. Box 4
FIN-00941 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 87-621
Fax: (358-9) 876-2728
Internet: http://www.fazer.fi
Main business: confectionery, bakery and restaurant services.

### Conglomerates

**Danisco**
(Kyllikinportti 2)
P.O. Box 105
FIN-00241 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 134-411
Fax: (358-9) 1344-1344
Internet: http://www.danisco.fi
Main business: animal and fish feeds, sugar and enzymes.

**Raisio Group**
P.O. Box 101
(Raisionkaari 55)
FIN-21201 Raisio, Finland
Tel.: (358-2) 434-2111
Fax: (358-2) 434-2315
Internet: http://www.raisiogroup.com
Main business: margarine, grain, animal feed and chemicals.

### Dairy

**Valio**
Head Office
Meijeritie 6
P.O. Box 10
FIN-00039 Helsinki, Finland
Tel.: (358-1) 038-1121
Fax: (358-0) 562-5068
Internet: http://www.valio.fi
Main business: processing and marketing of milk and dairy products.

**Ingman Foods**
P.O. Box 33
FIN-01151 Söderkulla, Finland
Tel.: (358-9) 272-001
Fax: (358-9) 272-1630
Internet: http://www.ingmanfoods.fi
Main business: dairy.

### Machinery

**Bedika**
(Raitamäenkuja 1)
P.O. Box 46
FIN-00931 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 325-0471
Fax: (358-9) 325-6890
Produces bakery machinery, conveyors and freezers.

**Dahlberg & Co.**
Kauppiaankatu 3 e
FIN-00160 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 622-2030
Fax: (358-9) 622-2060
Makes packaging and dispensing equipment.

**Elkoneet**
Hiidenkiukaantie 1 a 2
FIN-00340 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 482-500
Fax: (358-9) 482-149
Imports conveyors, weighing systems, packaging and dispensing equipment.

**Eltartek**
Välitalontie 14
FIN-91700 Vaala, Finland
Tel.: (358-8) 536-3315
Fax: (358-8) 341-675
Makes bakery machinery.

**Emve Suomi Finland**
Itätuulentie 6
FIN-06150 Porvoo, Finland
Tel.: (358-19) 667-255
Fax: (358-19) 667-271
Produces conveyors, washing systems, freezers and packaging machinery.

**Ipeka Automation**
(Palokuja 1)
FIN-37800 Toijala, Finland
Tel.: (358-3) 542-3980
Fax: (358-3) 542-4061
Internet: http://www.ipeka.com
Specializes in packaging machines and automation systems for the bakery industry.

**Lakeuden Kylmäkeskus**
P.O. Box 304
FIN-60101 Seinäjoki, Finland
Tel.: (358-6) 420-4000
Fax: (358-6) 414-1921
Internet: http://www.lumikko.com
Manufactures refrigeration units for any kind of frozen, cool or warm transportation.

**Lihan Vienti**
Vanha Talvitie 8
FIN-00580 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 862-446-11
Fax: (358-9) 862-446-35
Internet: http://www.lihanvienti.fi
Products include natural and artificial casings, ingredients and additives for the food industry, packing materials, safety equipment, and machines and devices for the meat industry.

**OpsitaLogistics**
Aakkulankatu 6
FIN-33700 Tampere, Finland
Tel: (358-4) 00-762-901
Fax: (358-3) 363-4612
Internet: http://www.saunalahti.fi/~opsita
Provides software solutions for bakeries, dairies, meat and convenience food processing.

**Pohjaranta**
Köörnummentie 4
FIN-27800 Säkylä, Finland
Tel.: (358-2) 867-0674
Fax (358-2) 867-1032
Internet: http://www.pohjaranta.fi
Conducts industrial washing operations for food industry.

**Tankki**
Oikotie 2
FIN-63700 Ähtäri, Finland
Tel.: (358-6) 510-1111
Fax: (358-6) 510-1200
Internet: http://www.tankki.fi
Makes steel tanks for use in different types of industrial installations, such as dairies, breweries and pharmaceutical, biochemical, chemical and other processing plants.

**Tetrapak**
Ruukintie 2
FIN-02320 Espoo, Finland
Tel.: (358-9-802 741
Fax: (358-9-802 5161
Internet: http://www.tetrapak.com
Manufacturer of packaging machines.

## Meat and Meat Byproducts

**Atria**
(Vaasantie 1)
P.O. Box 117
FIN-60101 Seinäjoki, Finland
Tel.: (358-6) 416-8111
Internet: http://www.atria.fi
Main business: meat and meat byproducts.

**HK Ruokatalo**
P.O. Box 50
FIN-20521 Turku, Finland
Tel.: (358-2) 267-6111
Fax: (358-2) 250-1707
Internet: http://www.hk-ruokatalo.fi/
Main business: meat and meat byproducts.

**Karjaportti**
(Porrassalmenkatu 50)
FIN-50100 MIKKELI
FINLAND
Tel.: (358-15-20221
Fax: (358-15-150 867
Internet: http://www.karjaportti.fi
Main business: meat and meat byproducts.

**Saarioinen**
(Järvensivuntie 1)
P.O. Box 108
FIN-33101 Tampere, Finland
Tel.: (358-3-244 7111
Fax: (358-3-244 7261
Internet: http://www.saarioinen.fi
Main business: meat and meat byproducts, prepared food, poultry and animal feed.

## Research Associations

**Central Union of Agricultural Producers and Forest Owners**
(Simonkatu 6)
P.O. Box 510
FIN-00101 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 131-151
Fax: (359-9) 131-15409
Internet: http://www.mtk.fi
Takes care of living conditions of farmers, forest owners, rural entrepreneurs and rural people.

**Federation of Finnish Commerce and Trade (FFCT)**
(Mannerheimintie 76 a)
P.O. Box 150
FIN-00251 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9-441 651
Fax: (358-9-496 142
Internet: http://www.kaupankl.fi
Nation-wide interest group for commerce and trade whose activities cover both wholesale and retail trade in Finland. Forty branches of wholesale and retail trade belong to FFCT.

**Finnish Food and Drink Industries' Federation (FFDIF)**
(Pasilankatu 2)
P.O. Box 115
FIN-00241 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 148-871
Fax: (358-9) 148-872-01
E-mail: food.industry@etl.fi
Internet: http://www.etl.fi
Major organization representing and promoting the interests of Finnish food and drink industries. Has 310 member companies operating at more than 500 sites.

**Finnish Standards Association (SFS)**
Maistraatinportti 2
FIN-00240 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 149-9331
Fax: (358-9) 146-4925
Internet: http://www.sfs.fi
Independent, non-profit organization that co-operates with trade federations and industry, research institutes, labour market and consumer organizations, and governmental and local authorities.

**Research Institute of the Finnish Economy (ETLA)**
Lönnrotinkatu 4 b
FIN-00120 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 609-900
Fax: (358-9) 601-753
Internet: http://www.etla.fi
Private institute that conducts research in the fields of economics, business and social policy to assist financial and economic policy decision-making.

**Technical Research Centre of Finland (VTT)**
(Vuorimiehentie 5)
P.O. Box 1000
FIN-02044 Espoo, Finland
Tel.: (358-9) 4561
Fax: (358-9) 456-7000
Internet: http://www.vtt.fi
Impartial expert organization that carries out technical and techno-economic R&D.

**TEKES Technology Development Centre**
(Malminkatu 34)
P.O. Box 69
FIN-00101 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 105-2151
Fax: (358-9) 694-9196
Internet: http://www.tekes.fi
Finland's main financing organization for applied and industrial R&D. Manages the Innovation in Foods Technology Programme which aims to ensure the production of high quality and competitive products by improving the standards of food technology and related research in Finland.

**Wholesale and retail**

**Kesko**
(Satamakatu 3)
P.O. Box 135
Fin-00016 Kesko, Finland
Tel.: (358-10) 5311
Fax: (358-9-655 473
Internet: http://www.kesko.fi
Wholesaler that also develops retail concepts and operating models. The Foodstuffs Division, the Home and Speciality Goods Division and the Builders' and Agricultural Supplies Division are the profit divisions responsible for Kesko's commercial operations.

**Osuusliike Elanto**
(Paasivuorenkatu 2 a)
P.O. Box 37
FIN-00531 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 7341
Fax: (358-9) 734-2933
Internet: http://www.elanto.fi
Retail chain of about 70 stores.

**SOK**
(Fleminginkatu 34)
P.O. Box 171
FIN-00511 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 1881
Fax: (358-9) 188-2671
Internet: http://www.s-kanava.net/main.cfm
Retail chain of about 700 stores.

**Tradeka Group**
(Hämeentie 19)
P.O. Box 72
FIN-00501 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 7331
Fax: (358-9) 733-2353
Internet: http://www.tradeka.fi
Wholesaler.

**TukoSpar**
(Tervahaudankatu 7)
P.O. Box 115
Fin-04201 Kerava, Finland
Tel.: (358-9) 25351
Fax: (358-9) 2535-2000
Internet: http://www.spar.fi
Wholesaler.

**Wihuri**
(Wihurinaukio 2)
P.O. Box 329
FIN-00811 Helsinki, Finland
Tel.: (358-9) 825-851
Fax: (358-9) 8258-5694
Internet: http://www.wihuri.fi
Retail chain of 130 stores.

## READER EVALUATION

Please help the Market Research Centre to produce market reports that meet your information needs by completing this evaluation form and returning it by fax to (613) 943-1103. Thank you for your valuable input.

1. How did you obtain a copy of this market report?
   - ☐ InfoCentre FaxLink system
   - ☐ InfoCentre help line
   - ☐ Local government office
   - ☐ Government Internet site
   - ☐ Other: _____

2. How would you describe this market report?

| | Strongly agree | Agree | No opinion | Disagree | Strongly disagree |
|---|---|---|---|---|---|
| Useful | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Complete | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Well organized | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Well written | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Ideal length | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

3. In what form do you prefer to obtain these reports?
   - ☐ Print
   - ☐ Electronic

4. Based on the information in this report, what specific action(s) does your organization plan to take in this market? Check all that apply.
   - ☐ Seek an agent/distributor
   - ☐ Visit the market
   - ☐ Do more research
   - ☐ Other: _____
   - ☐ Contact Canadian trade office abroad
   - ☐ Participate in a trade show abroad
   - ☐ Nothing

5. What other market reports would be of benefit to your organization? Please identify specific products and countries. _____

6. Which of the following categories best describes your organization? Check one only.
   - ☐ Processor/manufacturer
   - ☐ Trading house
   - ☐ Export service provider
   - ☐ Industry/trade association
   - ☐ Government
   - ☐ Student/academia
   - ☐ Consultant
   - ☐ Other: _____

7. What were your organization's total sales last year, in Canadian dollars?
   - ☐ Less than $10 million
   - ☐ More than $50 million
   - ☐ $10 million to $50 million
   - ☐ Not applicable

Additional comments/suggestions for improvement: _____

OPTIONAL — The name of your organization is: _____

# Le marché de l'industrie alimentaire en Finlande

février 2001

CENTRE DES ÉTUDES DE MARCHÉ

Les études de marché sont disponibles en direct à :

**www.infoexport.gc.ca**

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Department of Foreign Affairs and International Trade
Canada

Government of Canada | Gouvernement du Canada

# Le marché de l'industrie alimentaire en Finlande

février 2001

*(Also available in English under the title, The Food Industry Market in Finland)*

Préparé par
l'ambassade du Canada en Finlande
et
le Service canadien des délégués commerciaux

© Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
(FaxLink n° 34911)

Canada

**Ce rapport a été préparé par l'Ambassade du Canada en Finlande**
C.P. 779
Helsinki, Finlande FIN-00101
Télépnone : (35-8) 917-114
Télécopier : (35-8) 960-1060
Courriel électronique : hsnki-td@dfait-maeci.gc.ca

Le gouvernement du Canada a préparé le présent rapport à l'aide de sources d'information primaires et secondaires. Il ne saurait garantir l'exactitude des renseignements que renferme ce document et n'accorde pas forcément sa caution aux entités dont le nom y figure. Il appartient aux lecteurs de vérifier l'exactitude et la fiabilité des données présentées dans les pages qui suivent.

# LE MARCHÉ DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE EN FINLANDE

Team Canada Inc • Équipe Canada inc

## RÉSUMÉ

L'industrie alimentaire finlandaise emploie 40 000 personnes et elle est le quatrième secteur commercial en importance du pays derrière l'industrie métallurgique, le génie, la foresterie et l'industrie chimique. En 1998, son chiffre d'affaires net était de 10,7 milliards de dollars[1]. Les sous-secteurs à valeur ajoutée sont ceux de la viande, de la boulangerie et des produits laitiers. Même si les produits fabriqués localement occupent une part de marché plus grande que les importations, les importations totales de produits alimentaires en 1999 ont été de 2,47 milliards de dollars. En outre, 15 p. 100 des matières premières utilisées par l'industrie alimentaire finlandaise sont importées. L'importation de ces matières premières permet d'ailleurs à l'industrie de créer des emplois directs dans le secteur de la transformation alimentaire et des emplois indirects dans ceux de la production primaire et de la distribution. En 1999, la valeur des exportations alimentaires était de 1,04 milliard de dollars.

Les points forts de cette industrie sont la connaissance des préférences de la clientèle, la fiabilité, la compétence et l'utilisation d'une technologie de pointe.
La plupart des débouchés prometteurs pour les entreprises canadiennes se situent dans les technologies agroalimentaires, notamment la génétique, la production d'enzymes, les méthodes de séparation, l'automatisation de la production, la transformation, l'emballage, les technologies d'information et la logistique. Pour l'instant, tous les systèmes et toutes les machines et composantes touchant à ces technologies sont importés d'Allemagne et d'Italie. Il y a donc des débouchés pour les Canadiens. Le marché des deux plus importants sous-secteurs, soit celui de la viande et de la boulangerie, est difficile à pénétrer à cause d'une concurrence nationale forte. En outre, la distance qui nous sépare de ce pays et les règlements de l'Union européenne (UE) sont deux obstacles pour les Canadiens. Quoi qu'il en soit, nous pouvons nous prévaloir de certains débouchés à l'exportation dans les secteurs des produits laitiers, des boissons, de l'alimentation animale et des confiseries. En outre, le secteur des « produits exotiques », qui n'est pas encore saturé, est en pleine croissance. La demande de produits spéciaux, comme les aliments de santé et les aliments organiques est aussi en augmentation.

[1] Les sommes sont indiquées en dollar canadien, sauf indication contraire. Le taux de conversion est de 1 $ = 0,22 FIM.

## TABLE DES MATIÈRES

APERÇU DU MARCHÉ . . . . . 6
Importations . . . . . 9
Export . . . . . 10

BASSIN DE CLIENTÈLE . . . . . 11

CONCURRENCE . . . . . 11
Principaux facteurs de concurrence . . . . . 11
Avantage concurrentiel attribuable aux politiques et aux initiatives du gouvernement du Canada . . . . . 12

DÉBOUCHÉS . . . . . 14

MARKETING . . . . . 15

ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES . . . . . 16

PRINCIPAUX CONTACTS ET SERVICES DE SOUTIEN . . . . . 17

ANNEXE A : Principaux intervenants de l'industrie alimentaire finlandaise . . . . . 19

ANNEXE B : Contacts auprès de l'industrie finlandaise . . . . . 21

# LE MARCHÉ DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE EN FINLANDE

Team Canada Inc • Équipe Canada Inc

## APERÇU DU MARCHÉ

L'industrie alimentaire finlandaise emploie quelque 40 000 personnes. Il s'agit de la quatrième industrie nationale avec un chiffre d'affaires net, en 1998, de 10,7 milliards de dollars. Les sous-secteurs de la viande, de la boulangerie et des produits laitiers sont les plus importants. Même si les produits fabriqués localement occupent une importante part de marché, la valeur des importations alimentaires en 1999 était tout de même de 2,5 milliards de dollars. En outre, la Finlande importe 15 p. 100 des matières brutes utilisées par son industrie alimentaire. L'importation de matières brutes par cette industrie donne des emplois aux Finlandais dans le domaine de la fabrication et, indirectement, dans ceux de la production primaire et de la distribution.

La plupart des compagnies composant l'industrie alimentaire finlandaise sont strictement nationales, 10 p. 100 d'entre elles seulement ont des usines ou des agences commerciales à l'étranger et leurs opérations internationales se limitent à l'import-export. Certaines grandes multinationales finlandaises cherchent à conclure des accords de coopération internationale dans les domaines de la recherche, du développement et de la production sous licence.

**Tableau 1. Structure des grappes de produits alimentaires finlandais et relations annexes**

| INTRANTS SPÉCIAUX | PRODUITS CLÉS | SECTEURS SOUS-JACENTS |
|---|---|---|
| Matières premières de qualité | Sucreries et chocolat | Chimiques des produits alimentaires |
| Enzymes | Chimie du sucre | Industrie de l'alimentation animale |
| Emballages de papier | Alcools et préparations pour coquetels | Nutriments cliniques |
| Connaissance de la transformation | Produits du poisson | Industrie du malt |
| | Margarines | |
| | Produits de la viande | |
| **MACHINES** | **COMMERCE D'EXPORTATION** | **CLIENTS** |
| Pour transport réfrigéré | Fruits | Magasins d'alimentation |
| Pour l'industrie laitière | Café | Cuisines de grands |
| Tuyaux, tapis roulants, réservoirs | Légumes | Restaurants |
| Équipement de lavage | | Traiteurs |
| | | Exportations vers la Russie et l'Estonie |
| **SERVICES CONNEXES** | | |
| Transport et entreposage | | |
| Recherche fondamentale et formation | | |
| R-D en biotechnique | | |

Source : Grappe de produits alimentaires finlandais, ETLA, 1997

L'industrie alimentaire finlandaise, qui dépend de l'agriculture nationale, est particulièrement capitalistique. Ce faisant, ses unités de production ne cessent de grossir et de s'automatiser.
L'Administration nationale de l'alimentation, qui relève du Ministère du commerce et de l'industrie, contrôle la production de toutes les denrées alimentaires en Finlande. Elle est responsable de l'administration de la *Loi sur les aliments*, de la *Loi sur la santé publique* et de différentes directives de l'Union européenne (UE).

**Tableau 2. L'industrie alimentaire sous l'angle de la valeur ajoutée, 1998**

| Industrie alimentaire | Millions de $ |
|---|---|
| Produits de la viande | 566 |
| Boissons | 327 |
| Produits laitiers | 317 |
| Fruits et légumes | 149 |
| Alimentation animale | 125 |
| Huiles et graisses | 89 |
| Produits de mouture | 72 |
| Produits du poisson | 29 |
| Malt | 17 |
| Autres produits alimentaires | 830 |
| Total | 2521 |

Source : Fédération finlandaise des industries des aliments et boissons en août 2000, http://www.etl.fi/ewww/index.html

Le contrôle de l'industrie alimentaire se fait effectivement au niveau des municipalités. Le respect des règlements est confirmé par des inspections réalisées aux étapes de la production, de l'entreposage, de la vente et du transport. L'analyse des échantillons dans des laboratoires municipaux et dans des laboratoires d'État permet d'empêcher l'écoulement de produits qui ne répondraient pas aux normes. Les responsables municipaux encadrent et conseillent les fabricants locaux et renseignent la population sur les questions alimentaires.

En outre, les fabricants effectuent des contrôles à leur niveau pour vérifier la qualité des aliments et confirmer qu'ils sont conformes aux règlements. Les contrôles maison sont visés par la législation de l'Union européenne et par la législation nationale et ils sont supervisés par l'administration nationale de l'alimentation.

Les produits alimentaires importés de pays hors UE sont contrôlés à la frontière par les autorités douanières.

Les questions d'éthique influencent les décisions d'achat des consommateurs. Ces derniers veulent des produits recyclables et écologiques. La loi nationale impose d'ailleurs que les déchets soient essentiellement recyclés. En 1997, 68 p. 100 des emballages étaient réutilisés et 43 p. 100 des matières entrant dans la constitution des emballages étaient recyclées.

## Importations

L'industrie alimentaire finlandaise dessert cinq millions de personnes. On compte actuellement quelque 300 compagnies alimentaires dans ce pays. Depuis toujours, les importations se composent de denrées ne pouvant être ni cultivées ni produites localement, comme le café et les fruits et légumes exotiques. Plus de la moitié des importations alimentaires en Finlande proviennent d'autres pays de l'Union européenne.

**Tableau 3. Importations par produit, 1999**

| PRODUIT | POURCENTAGES |
|---|---|
| **Produits à valeur ajoutée** | **54,5** |
| Fromage | 3,9 |
| Amidon modifié | 3,8 |
| Produits du poisson | 2,5 |
| Friandises | 2,2 |
| Huiles et graisses | 1,9 |
| Produits de fruits | 1,9 |
| Chocolat | 1,8 |
| Porc | 1,7 |
| Boeuf | 1,5 |
| Autres | 31,8 |
| **Alimentation animale** | **4,6** |
| **Produits primaires** | **34** |
| Fruits | 10 |
| Café marchand | 7,9 |
| Légumes | 4,6 |
| Huiles de graine | 3,2 |
| Blé | 1,7 |
| Sucre brut | 1,6 |
| Autres | 5 |

Source : Fédération finlandaise des industries des aliments et boissons, http://www.etl.fi/ewww/index.html

Les boissons gazeuses et les bières importées bénéficient d'une image très positive en Finlande. Les bières importées sont très appréciées et l'on en trouve un grand nombre de marques dans les magasins. La Compagnie Primalco est l'un des plus importants importateurs de bière de Finlande. Les importations dans le secteur de l'alimentation

animale ont également augmenté ces dernières années et cette tendance devrait se maintenir. Dans le secteur du chocolat et des friandises, les marques étrangères ont toujours été très présentes. La machinerie utilisée par l'industrie alimentaire est principalement importée d'Allemagne, d'Italie et des autres pays de l'UE.

## Exportations

Les exportations dans le domaine alimentaire donnent aux Finlandais la possibilité de lancer des opérations de production et de distribution en réalisant des économies d'échelle. En 1999, plus de la moitié des exportations finlandaises dans ce domaine ont abouti en Russie, en Estonie et en Suède. Les exportations vers le Canada représentent moins de 1 p. 100 des exportations alimentaires qui totalisaient 1,04 milliard de dollars en 1999.

Cette même année, les principaux produits d'exportation étaient le fromage, les produits sucrochimiques, le beurre et les autres matières grasses du lait.

**Tableau 4. Exportations par produit, 1999**

| PRODUIT | POURCENTAGES |
|---|---|
| **Produits à valeur ajoutée** | **90,9** |
| Fromage | 9,3 |
| Produits sucrochimiques | 8,9 |
| Beurre et autres graisses du lait | 7,7 |
| Boissons alcoolisées | 6,4 |
| Chocolat | 5,5 |
| Confiseries | 4 |
| Café grillé | 3,8 |
| Malt | 3,3 |
| Margarine | 3,2 |
| Lait en poudre | 3,1 |
| Huiles et graisses | 2,8 |
| Porc | 2,6 |
| Autres | 27,1 |
| **Alimentation animale** | **2,4** |
| **Produits primaires** | **6,7** |
| Avoine | 2,8 |
| Orge | 1 |
| Oeufs | 0,6 |
| Autres | 2,3 |

Source : Fédération finlandaise des industries des aliments et boissons, http://www.etl.fi/ewww/index.html

## BASSIN DE CLIENTÈLE

Les principaux clients de l'industrie alimentaire finlandaise sont les grossistes, les cuisines de grands établissements, les restaurants et les traiteurs. La grande distribution est dominée par trois chaînes : Kesko, TukoSpar et Tradeka, qui en 1999 occupaient 95 p. 100 du marché de la vente en gros. Récemment toutefois on a assisté à l'apparition de nouveaux canaux de distribution, comme les magasins de station-service. Les cantines scolaires et les restaurants sur les lieux de travail gagnent en importance et les plus grands sont ceux du secteur public (forces armées, hôpitaux, écoles).

Le consommateur finlandais recherche des denrées saines, ayant du goût, de prix intéressant, produites par des méthodes naturelles et faciles à cuisiner. Ils sont préoccupés plus que jamais par la qualité et l'origine des produits alimentaires et sont prêts à payer davantage pour ceux qui répondent à cette condition. La valeur globale du secteur alimentaire est en pleine croissance sous l'effet d'une augmentation du volume des aliments transformés en produits semi-finis, qui entrent dans la préparation des repas de restaurants, de cuisines de grands établissements et de magasins d'alimentation.

## CONCURRENCE

### Principaux facteurs de concurrence

La Finlande a pris la décision historique de se joindre à l'UE en janvier 1995. Son adhésion a donné lieu à un resserrement de la concurrence dans le marché de l'industrie alimentaire et, par la suite, les prix des produits agricoles ont diminué de 11 p. 100 en moyenne. L'abolition des barrières commerciales institutionnelles, l'expansion des marchés intérieurs et l'amélioration des technologies de l'information ont également intensifié la concurrence à l'échelle nationale. Il est intéressant de constater que les prix se sont maintenus malgré la concurrence dans les domaines où ils ne constituent pas le principal critère d'achat (les prix des marques ou des produits bien connus, difficiles à reproduire, se sont maintenus).

**Tableau 5. Changements survenus dans le contexte opérationnel de l'industrie alimentaire finlandaise**

| Forces du changement | Influences | Facteurs de réussite |
|---|---|---|
| Ouverture sur l'UE | Intensification de la concurrence | Produits axés sur la demande |
| Libéralisation des échanges | Internationalisation des entreprises | Maîtrise de la logistique |
| Changements survenus dans les règlements alimentaires et la politique agricole | Spécialisation accrue | Optimisation des procédés |
| Changements démographiques | Augmentation du nombre de produits | Amélioration de l'efficacité |
| Recherche d'une valeur accrue | | |
| Différenciation socioéconomique | | |

Source : *Changements survenus dans le contexte opérationnel de l'industrie alimentaire finlandaise*, Fédération finlandaise des industries des aliments et boissons

Les deux facteurs qui déterminent la compétitivité de l'industrie alimentaire finlandaise sont l'agriculture nationale (85 p. 100 des matières premières utilisées par l'industrie alimentaire sont d'origine finlandaise) et les politiques des grandes chaînes de vente en gros qui dominent le marché. Les deux grands groupes alimentaires étrangers sont le Britannico-Hollandais Unilever et le Suisse Nestlé. Présents dans de nombreux sous-secteurs d'activité, ils disposent de leurs propres usines de production en Finlande : Nestlé en a deux et Unilever une. Arla, grosse compagnie suédoise de produits laitiers, est également très présente sur le marché finlandais. Les autres marques multinationales comme Pepsi, Danone et Coca-Cola fabriquent sur place, sous licence. Pour obtenir plus de détails sur les principaux intervenants de l'industrie alimentaire finlandaise, voir l'annexe A.

## Avantage concurrentiel attribuable aux politiques et aux initiatives du gouvernement du Canada

### *Société pour l'expansion des exportations*

La Société pour l'expansion des exportations (SEE) propose aux exportateurs canadiens des services d'assurance et de financement des exportations. Une assurance est en outre disponible pour les transactions plus importantes assujetties aux modalités définies par l'acheteur. La SEE préfère le plus souvent employer les lettres de crédit, les crédits de banque ou les garanties bancaires. Le financement est approuvé de façon ponctuelle, sur dossier.

### *Corporation commerciale canadienne*

La Corporation commerciale canadienne (CCC) permet également aux PME canadiennes d'obtenir un financement et de meilleures modalités de paiement dans le cadre du Programme de paiements progressifs (PPP). Le concept du PPP a été élaboré sous la forme d'un partenariat entre les principales institutions financières canadiennes et la CCC. Il permet à la banque de l'exportateur d'accorder à ce dernier une ligne de crédit pour le projet, en se fondant sur l'approbation du projet par la CCC et sur la capacité de l'exportateur de remplir ses obligations. La CCC peut également faire office de principal entrepreneur pour le compte des PME canadiennes, conférant ainsi une crédibilité accrue à ces dernières, de même qu'un meilleur avantage concurrentiel.

### *Programme de développement des marchés d'exportation*

Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) aide les entreprises canadiennes à pénétrer de nouveaux marchés en partageant avec elles le coût des activités qu'elles ne pourraient ou ne voudraient normalement pas engager seules, réduisant ainsi les risques liés à la pénétration des marchés étrangers. Parmi les coûts et les activités admissibles, mentionnons : les visites d'étude de marché, la participation à des foires commerciales, l'accueil d'acheteurs potentiels, les tests de produits en vue de leur certification pour la mise en marché, les frais juridiques associés à la conclusion d'ententes commerciales à l'étranger, les coûts de transport des stagiaires de l'entreprise à l'étranger, les coûts associés à la démonstration du produit, le matériel de promotion et tous les autres coûts liés à la réalisation du plan de commercialisation. Les coûts des activités autorisées d'avance sont partagés moitié-moitié.

La contribution remboursable du PDME se situe entre 5 000 et 50 000 $ par demande. La préférence est accordée aux entreprises dont le chiffre d'affaires annuel est supérieur à 250 000 $ et inférieur à 10 millions de dollars ou qui comptent moins de 100 employés, dans le cas d'une entreprise du secteur de la fabrication, ou moins de 50 employés, dans le cas d'une entreprise du secteur des services. Les autres volets du programme concerne la préparation des soumissions internationales (volet Soumission à des projets d'immobilisations) et les activités de commercialisation internationale des associations commerciales menées au profit des membres. Pour de plus amples renseignements, consultez la page Internet http://www.infoexport.gc.ca/pemd-f.asp ou appelez au 1-888-811-1119.

### *WIN Exports*

WIN Exports, base de données d'exportateurs canadiens qui précise les capacités de chacun, est utilisée par nos délégués commerciaux dans le monde entier ainsi que par les partenaires d'Équipe Canada inc, chez nous, pour mettre les fournisseurs canadiens en rapport avec des acheteurs potentiels étrangers, et pour favoriser la diffusion d'information sur les événements commerciaux. Pour inscrire votre société à WIN Exports ou pour obtenir plus d'informations, visitez le site http://www.infoexport.gc.ca/winexports/menu-f.asp ou appelez au 1-888-811-1119.

### *Programme Nouveaux exportateurs sur les marchés étrangers*

Le Programme Nouveaux exportateurs sur les marchés étrangers (NEXOS) vient en aide aux entreprises canadiennes qui n'ont pas encore exporté vers l'Europe. NEXOS donne des conseils de base en matière d'exportation, fournit des renseignements d'ordre pratique et fait bénéficier l'exportateur d'une connaissance des marchés européens acquise sur place. Pour obtenir davantage d'informations à propos de NEXOS, communiquez avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Section pour l'expansion du commerce en Europe (RENB) ou visitez le site http://www.infoexport.gc.ca/nexos-f.asp.

## DÉBOUCHÉS

Plusieurs secteurs présentent des débouchés pour les exportateurs canadiens. Équipement pour l'industrie alimentaire : les percées technologiques constatées dans l'industrie alimentaire finlandaise sont concentrées dans le domaine des procédés de production. Les Finlandais importent habituellement leur machinerie de pays de l'UE et ils appliquent la meilleure technologie disponible à tous leurs procédés. Matériaux d'emballage : Les critères recherchés pour ces produits sont la compacité, la résistance, la biodégradabilité, la durabilité et même la comestibilité. TI : Les opérations de transformation alimentaire à grande échelle, la mise au point de produits, la production et la logistique seront administrées par des systèmes d'information intégrés. La tendance est aux systèmes d'information optimisés et aux systèmes de soutien couvrant toute la chaîne de distribution.

Compétence en matière de systèmes de contrôle de la qualité : Ce genre de systèmes est très apprécié en Finlande. Les entreprises de l'industrie alimentaire veulent disposer de systèmes bien conçus pour contrôler la qualité et l'hygiène interne de même que les produits et les opérations. Ce faisant, nombre d'entreprises ont adopté les normes ISO, mieux connues sous les appellations ISO 9001 et ISO 9002. Dès qu'une société a fondé ses opérations sur une norme ISO, toute la chaîne d'approvisionnement doit être soumise au même système de contrôle. Compétences

en marketing : On pourra s'en étonner, mais en Finlande ces compétences sont défectueuses en regard des compétences techniques dont dispose le pays. L'industrie alimentaire finlandaise s'articule depuis toujours autour du marketing inter-entreprises. Le marketing axé sur le consommateur, notamment pour ce qui est de la différenciation des marques dominantes, n'a jamais été la spécialité de l'industrie. Mais comme, aujourd'hui, les consommateurs ont de plus en plus d'influence sur les décisions de marketing des entreprises, les firmes canadiennes possédant une solide compétence en commercialisation et ayant des marques valables à offrir pourraient bénéficier de cette situation.

Biotechnologie : Bien que les Finlandais possèdent un bon savoir-faire dans le domaine de la biotechnologie, ce domaine en croissance rapide offre de nombreuses possibilités pour les firmes étrangères. L'investissement finlandais en R-D dans le domaine de la biotechnologie ne cesse d'augmenter depuis le milieu des années 90.
Aliments diététiques et aliments organiques produits naturellement : La tendance est nouvelle et 6 p. 100 des terres arables sont exploitées pour produire des cultures organiques, pourcentage qui devrait passer à 30 p. 100 dans les dix prochaines années. L'alimentation finlandaise est aujourd'hui beaucoup plus internationale et beaucoup plus ouverte qu'avant aux influences étrangères.

## MARKETING

La distribution est importante pour l'industrie alimentaire et, en Finlande, l'accès à la distribution est l'une des plus sérieuses questions d'ordre stratégique. L'essentiel consiste à savoir comment commercialiser le produit auprès des grossistes qui contrôlent les canaux de distribution.
La production sous licence n'est pas encore un concept répandu en Finlande, bien que quelques marques internationales très connues (Mars, Snickers, Danone et Wrigley's) produisent déjà sous licence. Les consommateurs sont à la recherche de marques très connues et veulent avoir le choix. Comme les aliments nord-américains sont appréciés dans ce pays, le marché offre d'intéressants débouchés pour les entreprises canadiennes. Certaines grandes firmes étrangères, comme Abba, Unilever ou Nestlé ont réussi à imposer leurs produits sur le marché finlandais. La compagnie laitière suédoise Arla s'est imposée après avoir mené une campagne de commercialisation intensive et grâce à des produits nouveaux, comme les yaourts et les fromages faibles en gras ainsi que des produits sans gluten. Les foires commerciales internationales qui se tiennent en Finlande permettent de prendre contact avec les importateurs, les agents et les producteurs sur place. Il convient de souligner ici que les produits alimentaires et la technologie alimentaire font l'objet de foires différentes. Le lecteur pourra trouver des renseignements à jour sur les expositions et les foires en consultant les sites Internet des organisateurs ci-dessous (voir l'annexe B.)

## ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES

**Foires commerciales**

**Suomen Messut FINNEXPO**
(Messuaukio 1)
P.O. Box 21
FIN-00521 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 150-91
Téléc. : (358-9)142-358
Internet : http://www.finnexpo.fi
Activité principale : principal organisateur de foires commerciales en Finlande.

**Tampereen Messut (Foires commerciales de Tampere)**
P.O. Box 163
FIN-33201 Tampere, Finlande
Tél. : (358-3) 25- 6111
Téléc. : (358-3) 212-3888
Internet : http://www.tampereenmessut.fi
Principale activité : organise annuellement 20 foires commerciales qui accueillent 160 000 visiteurs et 1 500 exposants.

**Turun Messukeskus**
(Messukentänkatu 9-13)
P.O. Box 57
FIN-20201 Turku, Finlande
Tél. : (358-2) 337-111
Téléc. : (358-2) 240-1440
Internet : http://www.fairturku.fi
Principale activité : organise annuellement 70 foires commerciales qui accueillent 313 000 visiteurs et 2 900 exposants.

## PRINCIPAUX CONTACTS ET SERVICES DE SOUTIEN

### Contacts auprès du gouvernement du Canada

**Banque de développement du Canada**
Administration centrale
3e étage
280, rue Albert
Ottawa (Ontario) KIP 5G8
Tél. : 1-888-463-6232
Téléc. : (613) 995-9045
Internet : http://www.bdc.ca

**Corporation commerciale canadienne (CCC)**
Bureau 1100
50, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0S6
Tél. : 1-800-748-8191 ou (613) 996-0034
Téléc. : (613) 995-2121
Courriel : info@ccc.ca
Internet : http://www.ccc.ca

**Ambassade du Canada en Finlande**
Pohjoisesplanadi 25 B
00100 Helsinki, Finlande
Tél. : 358-9-171141
Téléc. : 358-9-601060
Internet : http://www.canada.fi

**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international**
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
*Direction de l'appui aux marchés (TCM)*
Tél. : (613) 996-1758
Téléc. : (613) 944-0050
Contact : Sherrill Owen
Courriel : sherrill.owen@dfait-maeci.gc.ca

**Ambassade de Finlande à Ottawa**
Bureau 850
55, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario), K1P 6L5
Tél. : 1-613- 236-2389
Téléc. : 1-613- 238-1474
Courriel : finembott@synapse.net

**Société pour l'expansion des exportations (SEE)**
151, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1K3
Tél. : 1-800-850-9626 ou (613) 598-2500
Téléc. : (613) 598-6697
Internet : http://www.edc.ca

**Industrie Canada**
Direction générale des industries des produits de consommation
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5
Tél. : (613) 954-3105
Téléc. : (613) 954-3107
Internet : http://strategis.ic.gc.ca

### Contacts auprès du gouvernement finlandais

**FINPRO** (Ulkomaankauppaliitto)
Arkadiankatu 2
P.O. Box 908
FIN-00101 Helsinki
Tél. : + 358 204 6951
Téléc. : + 358 204 695 535
Courriel : info@exports.Finlande.fi
http://www.exports.Finlande.fi
Finpro est l'organisme finlandais de promotion de commerce à l'étranger.

**FINPRO** (Canada)
Finland Trade Center
1200 Bay Street, Suite 604
Toronto (Ontario) M5R 2A5, Canada
Tél. : (416) 9647400
Téléc. : (416) 9210318

**Ministère de l'Agriculture et des forêts**
(Hallituskatu 3 A)
P.O. Box 232
FIN-00171 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 1601
Téléc : (358-9) 160-2190
Internet : http://ww.mmm.fi
Intervient à l'échelle internationale pour influencer les politiques mondiales et européennes en matière d'agriculture, de forêt et de pêche.

**Conseil national des douanes**
(Erottajankatu2)
P.O. Box 512
FIN-00101 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 6141
Téléc. : (358-9) 6142-218
Internet : http://www.tulli.fi

**Administration nationale de l'alimentation**
(Kaikukatu 3)
P.O. Box 5
FIN-00531 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 77-261
Téléc. : (358-9) 77267-666
Internet : http://www.elintarvikevirasto.fi
L'administration, qui relève du Ministère du commerce et de l'industrie, régit le contrôle de tous les produits alimentaires en Finlande.

## ANNEXE A : Principaux intervenants de l'industrie alimentaire finlandaise

D'après le chiffre d'affaires net, Valiot la deuxième plus importante compagnie alimentaire de Finlande. Elle transforme et commercialise du lait ainsi que plus de 800 produits laitiers et autres produits alimentaires. La société emploie 4 300 personnes.

Danisco Finlande (firme danoise) est la plus importante compagnie alimentaire de Finlande et l'une des premières dans le monde pour ce qui est des produits de haute nutrition; elle se spécialise surtout dans les ingrédients alimentaires pour la consommation humaine et la consommation animale, dans l'alimentation animale et de poisson, dans les sucres, les produits de boulangerie et les enzymes. D'ailleurs, Danisco est le premier producteur mondial d'aliments des saumons et il est partenaire à 50 p. 100 dans le deuxième producteur mondial d'enzymes industriels. Danisco est une entreprise danoise qui a acheté une société alimentaire finlandaise appelée Cultor.

Le Groupe Raisio est présent dans les industries des huiles alimentaires, des grains et des produits chimiques. La société accorde énormément d'importance à la R-D qui lui a permis de trouver des nouveautés comme l'éther stanol Benecol, ingrédient qui abaisse les niveaux de cholestérol dans le sérum sanguin. Le Groupe Raisio exporte de la margarine, des produits du malt, de la farine de blé, des pâtes alimentaires, des céréales, des produits de pomme de terre, des aliments pour chats et chiens, des aliments pour animaux à fourrure et des aliments pour bétail.

Le Groupe Fazer a concentré ses activités dans les confiseries, les produits de boulangerie et les services de restaurant. Fazer Confectionery, Fazer Bakeries et Amica Restaurants sont des chefs de file du marché en Finlande et comptent parmi les entreprises les plus importantes de leur domaine dans les pays nordiques.

Le Finlandais Atria est une entreprise moderne de transformation de la viande qui domine le marché national dans plusieurs secteurs. Atria fabrique des produits à partir du porc, du boeuf et de la volaille. Ses gammes comprennent des produits de viande, de la viande et des aliments pré-cuisinés.

Hartwall est le chef de file de l'industrie finlandaise de la boisson avec 54 % du marché.

**Table A-1. Principales entreprises de l'industrie alimentaire finlandaise, par chiffre d'affaires net, 1999**

| Organisations | Chiffre d'affaires net (milliards $) | Sous-secteurs |
|---|---|---|
| Valio | 1,64 | Produits laitiers |
| Karl Fazer | 1,09 | Confiseries |
| | | Boulangerie |
| | | Services de restaurant |
| Groupe Raisio | 9,98 | Margarine |
| | | Céréales |
| | | Alimentation animale |
| | | Malt |
| Atria | 0,73 | Viande et produits dérivés |
| | | Aliments préparés |
| | | Volaille |
| HK Ruokatalo | 0,64 | Viande et produits dérivés |
| | | Aliments préparés |
| | | Volaille |
| Hartwall | 0,61 | Boisson |
| Sinebrychoff | 0,52 | Boisson |
| Saarioinen | 0,31 | Viande et produits dérivés |
| | | Aliments préparés |
| | | Volaille |
| | | Alimentation animale |
| Vaasan & Vaasan | 0,3 | Produits de boulangerie |

Source : http://www.etl.fi/ewww/index.html.

## ANNEXE B : Contacts auprès de l'industrie finlandaise

### Boissons

**Olvi**
(Olvitie 1-4)
P.O. Box 16
FIN-74101 Iisalmi, Finlande
Tél. : (358-1) 838-51
Téléc. : (358-1) 838-5215
Internet : http://www.olvi.fi
Principale activité : boissons

**Hartwall**
(Ristipellontie 4)
P.O. Box 31
FIN-00391 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 540-21
Téléc. : (358-9) 540-2453
Internet : http://www.hartwall.fi
Principale activité : boissons

**Paulig**
(Leikosaarentie 32)
P.O. Box 15
FIN-00981 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 319-81
Téléc. : (358-9) 319-8350
Internet : http://www.paulig.fi
Principale activité : café et épices.

**Primalco**
(Tallberginkatu 2)
P.O. Box 808
FIN-00101 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 133-05
Internet : http://www.primalco.fi
Principale activité : alcool, produits chimiques et enzymes.

**Sinebrychoff**
(Sinebrychoffinaukio 1)
P.O. Box 87
FIN-04201 Kerava, Finlande
Tél. : (358-9) 294-991
Téléc. : (358-9) 294-99464
Internet : http://www.koff.fi/
Principale activité : boissons

### Confiseries

**Panda**
P.O. Box 3
FIN-40801 Vaajakoski, Finlande
Tél. : (358-14) 446-9211
Téléc. :(358-14) 446-9216
Courriel : panda.bear@panda.fi
Internet : http://www.panda.fi
Principale activité : confiseries.

**Leaf**
(Kärsämäentie 35)
P. O. Box 406
FIN-20101 Turku, Finlande
Tél. : (358-2)333 41
Téléc. : (358-2) 3334650
Internet : http://www.leaf.fi
Principale activité : confiseries

**Karl Fazer**
Group Administration
(Fazerintie 6, Vantaa)
P.O. Box 4
FIN-00941 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 87-621
Téléc. : (358-9) 876-2728
Internet : http://www.fazer.fi
Principale activité : confiseries, boulangerie et services de restaurant.

**Conglomérats**

**Danisco**
(Kyllikinportti 2)
P.O. Box 105
FIN-00241 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 134-411
Téléc. : (358-9) 1344-1344
Internet : http://www.danisco.fi
Principale activité : alimentation pour animal et pour poisson, sucre et enzymes.

**Raisio Group**
P.O. Box 101
(Raisionkaari 55)
FIN-21201 Raisio, Finlande
Tél. : (358-2) 434-2111
Téléc. : (358-2) 434-2315
Internet : http://www.raisiogroup.com
Principale activité : margarine, céréales, alimentation animale et produits chimiques.

**Produits laitiers**

**Valio**
Siège social
Meijeritie 6
P.O. Box 10
FIN-00039 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-1) 038-1121
Téléc. : (358-0) 562-5068
Internet : http://www.valio.fi
Principale activité : transformation et commercialisation du lait et de produits laitiers.

**Ingman Foods**
P.O. Box 33
FIN-01151 Söderkulla, Finlande
Tél. : (358-9) 272-001
Téléc. : (358-9) 272-1630
Internet : http://www.ingmanfoods.fi
Principale activité : produits laitiers.

**Machines**

**Bedika**
(Raitamäenkuja 1)
P.O. Box 46
FIN-00931 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 325-0471
Téléc. : (358-9) 325-6890
Fabrique des machines pour boulangeries, des tapis roulants et des congélateurs.

**Dahlberg & Co.**
Kauppiaankatu 3 e
FIN-00160 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 622-2030
Téléc. : (358-9) 622-2060
Fabrique des équipements d'emballage et de distribution.

**Elkoneet**
Hiidenkiukaantie 1 a 2
FIN-00340 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 482-500
Téléc. : (358-9) 482-149
Importe des tapis roulants, des systèmes de pesée et du matériel d'emballage et de distribution.

**Eltartek**
Välitalontie 14
FIN-91700 Vaala, Finlande
Tél. : (358-8) 536-3315
Téléc. : (358-8) 341-675
Fabrique des machines de boulangerie.

**Emve Suomi Finlande**
Itätuulentie 6
FIN-06150 Porvoo, Finlande
Tél. : (358-19) 667-255
Téléc. : (358-19) 667-271
Fabrique des tapis roulants, des machines à laver, des congélateurs et des machines à emballer.

**Ipeka Automation**
(Palokuja 1)
FIN-37800 Toijala, Finlande
Tél. : (358-3) 542-3980
Téléc. : (358-3) 542-4061
Internet : http://www.ipeka.com
Est spécialisé dans les machines à emballer et dans les systèmes automatisés utilisés dasn les boulangeries.

**Lakeuden Kylmäkeskus**
P.O. Box 304
FIN-60101 Seinäjoki, Finlande
Tél. : (358-6) 420-4000
Téléc. : (358-6) 414-1921
Internet : http://www.lumikko.com
Fabrique des unités de réfrigération pour n'importe quel genre de moyen de transport (surgelé, froid ou chaud).

**Lihan Vienti**
Vanha Talvitie 8
FIN-00580 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 862-446-11
Téléc. : (358-9) 862-446-35
Internet : http://www.lihanvienti.fi
Boyau naturel et artificiel pour la transformation alimentaire, ingrédients et additifs pour l'industrie alimentaire, matériel d'emballage, équipement de sécurité et machines et dispositifs pour l'industrie de la viande.

**OpsitaLogistics**
Aakkulankatu 6
FIN-33700 Tampere, Finlande
Tel: (358-4) 00-762-901
Téléc. : (358-3) 363-4612
Internet : http://www.saunalahti.fi/~opsita
Produit des solutions informatiques pour les boulangeries, les laiteries et les installations de transformation de la viande ou de production d'aliments pré-cuisinés.

**Pohjaranta**
Köörnummentie 4
FIN-27800 Säkylä, Finlande
Tél. : (358-2) 867-0674
Téléc. : (358-2) 867-1032
Internet : http://www.pohjaranta.fi
Assure le lavage industriel pour l'industrie alimentaire.

**Tankki**
Oikotie 2
FIN-63700 Ähtäri, Finlande
Tél. : (358-6) 510-1111
Téléc. : (358-6) 510-1200
Internet : http://www.tankki.fi
Fabrique des cuves d'acier utilisées dans différentes installations industrielles comme les laiteries, les brasseries et les usines de transformation pharmaceutique, biochimique, chimique ou autres.

**Tetrapak**
Ruukintie 2
FIN-02320 Espoo, Finlande
Tél. : (358-9-802 741
Téléc. : (358-9-802 5161
Internet : http://www.tetrapak.com
Fabrique des machines à emballer.

## Viandes et produits dérivés

**Atria**
(Vaasantie 1)
P.O. Box 117
FIN-60101 Seinäjoki, Finlande
Tél. : (358-6) 416-8111
Internet : http://www.atria.fi
Principale activité : viandes et produits dérivés.

**HK Ruokatalo**
P.O. Box 50
FIN-20521 Turku, Finlande
Tél. : (358-2) 267-6111
Téléc. : (358-2) 250-1707
Internet : http://www.hk-ruokatalo.fi/
Principale activité : viandes et produits dérivés.

**Karjaportti**
(Porrassalmenkatu 50)
FIN-50100 MIKKELI
Finlande
Tél. : (358-15-20221
Téléc. : (358-15-150 867
Internet : http://www.karjaportti.fi
Principale activité : viandes et produits dérivés.

**Saarioinen**
(Järvensivuntie 1)
P.O. Box 108
FIN-33101 Tampere, Finlande
Tél. : (358-3-244 7111
Téléc. : (358-3-244 7261
Internet : http://www.saarioinen.fi
Principale activité : viandes et produits dérivés, aliments pré-cuisinés, alimentation pour volaille et pour bétail.

## Associations de recherche

**Central Union of Agricultural Producers and Forest Owners** (Syndicat central des producteurs agricoles et des propriétaires de boisés)
(Simonkatu 6)
P.O. Box 510
FIN-00101 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 131-151
Téléc. : (359-9) 131-15409
Internet : http://www.mtk.fi
Se préoccupe des conditions de vie des agriculteurs, des propriétaires de boisés, des entrepreneurs et des résidents en milieu rural.

**Federation of Finnish Commerce and Trade (FFCT)** (Fédération finlandaise de commerce)
(Mannerheimintie 76 a)
P.O. Box 150
FIN-00251 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9-441 651
Téléc. : (358-9-496 142
Internet : http://www.kaupankl.fi
Groupe d'intérêt présent à l'échelle nationale, spécialisé dans le commerce, et dont les activités concernent le commerce de gros et de détail en Finlande. La FFCT compte 40 succursales.

**Technical Research Centre of Finlande (VTT)**
(Centre technique de recherche de Finlande)
(Vuorimiehentie 5)
P.O. Box 1000
FIN-02044 Espoo, Finlande
Tél. : (358-9) 4561
Téléc. : (358-9) 456-7000
Internet : http://www.vtt.fi
Organisation spécialisée impartiale qui effectue de la R-D technique et techno-économique.

**Finnish Standards Association (SFS)**
(Association finlandaise de normalisation)
Maistraatinportti 2
FIN-00240 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 149-9331
Téléc. : (358-9) 146-4925
Internet : http://www.sfs.fi
Organisation indépendante sans but lucratif qui collabore avec les fédérations du commerce et l'industrie, de même qu'avec les instituts de recherche, les syndicats et les organismes de consommateurs ainsi que les autorités gouvernementales et locales.

**Research Institute of the Finnish Economy (ETLA)** (Institut de recherche sur l'économie finlandaise)
Lönnrotinkatu 4 b
FIN-00120 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 609-900
Téléc. : (358-9) 601-753
Internet : http://www.etla.fi
Institut privé qui effectue des recherches dans les domaines de la politique économique, commerciale et sociale pour contribuer à la prise de décision en matière de politique financière et économique.

**TEKES Technology Development Centre**
(Centre de développement de technologie)
(Malminkatu 34)
P.O. Box 69
FIN-00101 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 105-2151
Téléc. : (358-9) 694-9196
Internet : http://www.tekes.fi
Principal organisme de financement en Finlande dans le domaine de la R-D appliquée et de la R-D industrielle. Gère le programme d'innovation dans les technologies alimentaires dont l'objet est d'assurer une production de haute qualité et des produits concurrentiels par l'amélioration des normes de technologie alimentaire et par des recherches dans des domaines connexes.

**Finnish Food and Drink Industries' Federation (FFDIF)** (Fédération finlandaise des industries de l'alimentation et des boissons)
(Pasilankatu 2)
P.O. Box 115
FIN-00241 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 148-871
Téléc. : (358-9) 148-872-01
Courriel : food.industry@etl.fi
Internet : http://www.etl.fi
Cette importante organisation représente les intérêts des industries finlandaises de l'alimentation et des boissons dont elle fait la promotion. Elle compte 310 entreprises membres représentant plus de 500 emplacements.

**Vente en gros et au détail**

**Kesko**
(Satamakatu 3)
P.O. Box 135
Fin-00016 Kesko, Finlande
Tél. : (358-10) 5311
Téléc. : (358-9-655 473
Internet : http://www.kesko.fi
Distributeur en gros qui produit également des concepts et des modèles d'exploitation de vente au détail. La Division des produits alimentaires, la Division domiciliaire et des produits spécialisés ainsi que la Division des approvisionnements en matière de construction et d'équipement agricole sont les divisions à but lucratif qui se chargent des opérations commerciales de Kesko.

**Osuusliike Elanto**
(Paasivuorenkatu 2 a)
P.O. Box 37
FIN-00531 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 7341
Téléc. : (358-9) 734-2933
Internet : http://www.elanto.fi
Chaîne de vente au détail qui compte environ 70 magasins.

**SOK**
(Fleminginkatu 34)
P.O. Box 171
FIN-00511 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 1881
Téléc. : (358-9) 188-2671
Internet : http://www.s-kanava.net/main.cfm
Chaîne de vente au détail qui compte environ 700 magasins.

**Tradeka Group**
(Hämeentie 19)
P.O. Box 72
FIN-00501 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 7331
Téléc. : (358-9) 733-2353
Internet : http://www.tradeka.fi
Vente en gros.

**TukoSpar**
(Tervahaudankatu 7)
P.O. Box 115
Fin-04201 Kerava, Finlande
Tél. : (358-9) 25351
Téléc. : (358-9) 2535-2000
Internet : http://www.spar.fi
Vente en gros.

**Wihuri**
(Wihurinaukio 2)
P.O. Box 329
FIN-00811 Helsinki, Finlande
Tél. : (358-9) 825-851
Téléc. : (358-9) 8258-5694
Internet : http://www.wihuri.fi
Chaîne de vente au détail qui compte 130 magasins.

## APPRÉCIATION DU LECTEUR

Veuillez aider le Centre des études de marché à produire des rapports qui répondent à vos besoins en remplissant le formulaire d'évaluation ci-joint et en nous le retournant par télécopieur, au (613) 943-1103. Merci de votre précieuse collaboration.

1. Comment avez-vous obtenu un exemplaire de ce rapport de marché?
   - ☐ FaxLink de l'InfoCentre
   - ☐ Bureau régional du gouvernement
   - ☐ Site Internet du gouvernement
   - ☐ Autre : _____
   - ☐ Service de renseignements de l'InfoCentre

2. Comment décririez-vous le présent rapport de marché?

| | Tout à fait d'accord | D'accord | Pas d'opinion | Pas d'accord | Pas du tout d'accord |
|---|---|---|---|---|---|
| Utile | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Complet | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Bien présenté | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Bien rédigé | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| Longueur idéale | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

3. Sous quelle forme préférez-vous recevoir ces rapports?
   - ☐ Imprimé
   - ☐ Version électronique

4. En se fondant sur les renseignements contenus dans le présent rapport, quelles mesures particulières votre entreprise ou organisation prévoit-elle de prendre en ce qui concerne ce marché? Cochez toutes les rubriques qui s'appliquent.
   - ☐ Chercher un agent/distributeur
   - ☐ Contacter un bureau commercial du Canada à l'étranger
   - ☐ Visiter le marché
   - ☐ Participer à un salon commercial à l'étranger
   - ☐ Faire plus de recherche
   - ☐ Aucune mesure
   - ☐ Autre : _____

5. Quels autres rapports de marché seraient utiles à votre entreprise ou organisation? Veuillez énumérer les produits et les pays sur lesquels vous aimeriez qu'ils portent. _____

6. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre entreprise ou organisation? Cochez une case seulement.
   - ☐ Fabrication/transformation
   - ☐ Organisme gouvernemental
   - ☐ Maison de commerce
   - ☐ Collège/université
   - ☐ Fournisseur de services d'exportation
   - ☐ Firme d'experts-conseils
   - ☐ Association industrielle/commerciale
   - ☐ Autre :

7. Quel était le chiffre d'affaires de votre entreprise ou organisation l'an dernier, en dollars canadiens?
   - ☐ Moins de 10 millions de dollars
   - ☐ De 10 millions à 50 millions de dollars
   - ☐ Plus de 50 millions de dollars
   - ☐ Sans objet

Autres commentaires/suggestions : _____

Nom de votre entreprise ou organisation (facultatif) : _____